

**Cơ hội nhận được tối đa **điểm thưởng** tương đương **20.000 Yên** bằng thẻ cá nhân !**

**Đang thực hiện tặng điểm đợt 2 ! !**

**Thời hạn đăng ký phát hành thẻ cá nhân để được tặng điểm đợt 2 là **đến cuối tháng 9**, hãy đăng ký **càng sớm càng tốt** !**



**Thẻ cá nhân là gì ?**

Là thẻ có ghi mã số cá nhân và có gắn ảnh thẻ, có thể được sử dụng như một giấy tờ tùy thân. Có thể sử dụng cho rất nhiều dịch vụ như đăng ký thủ tục cư trú, khai thuế (e-Tax) bằng hình thức trực tuyến sử dụng giấy chứng nhận điện tử của chip IC.

**Miễn phí phát hành trong lần đầu phát hành thẻ !**



**Hướng dẫn bằng 16 thứ tiếng trên trang web của Cục quản lý xuất nhập cảnh !**



**Liên hệ ở địa chỉ này !**

**Tiếng Nhật**

Tổng đài miễn phí tổng hợp về thẻ cá nhân  
**Điện thoại:0120-95-0178**

※ Thời gian có thể gọi điện khác nhau tùy theo các ngày trong tuần.  
Thứ hai đến thứ sáu Từ 9:30 đến 20:00  
Thứ bảy, chủ nhật, ngày lễ Từ 9:30 đến 17:30  
(Về thẻ cá nhân và điểm tích lũy thì từ 9:30 đến 20:00)



**Tiếng nước ngoài**

Nội dung về thẻ cá nhân  
**Điện thoại:0120-0178-27**

Khi không kết nối được thì gọi điện tới **0570-064-738**  
※ Thời gian có thể gọi điện khác nhau tùy theo ngôn ngữ.



- English (Tiếng Anh)、中文 (Tiếng Trung)、한국어 (Tiếng Hàn)、Español (Tiếng Tây Ban Nha)、Português (Tiếng Bồ Đào Nha)  
➔ **Từ 9:30 đến 20:00**
- ภาษาไทย (Tiếng Thái)、नेपाली भाषा (Tiếng Nepal)、Bahasa Indonesia (Tiếng Indonesia)  
➔ **Từ 9:30 đến 18:00**
- Tiếng Việt (Tiếng Việt)、Pilipino (Tiếng Filipino)  
➔ **Từ 10:00 đến 19:00**

**Về cách đăng ký điểm thưởng Xin hãy trao đổi tại đây**

Nội dung về điểm thưởng  
**Điện thoại:0570-028-125**

※ Thời gian có thể gọi điện  
English (Tiếng Anh)、中文 (Tiếng Trung)、한국어 (Tiếng Hàn)、Español (Tiếng Tây Ban Nha)、Português (Tiếng Bồ Đào Nha)  
➔ **Từ 9:30 đến 20:00**

# Cách đăng ký thẻ cá nhân và nhận điểm thưởng


## Bước 1 Viết đơn đăng ký phát hành thẻ

★Có thể nhận mẫu đơn đăng ký phát hành thẻ và giấy ghi địa chỉ gửi đi tại văn phòng Cục quản lý xuất nhập cảnh !

- Viết các thông tin cần thiết vào đơn đăng ký phát hành
- Dán ảnh thẻ chụp trong vòng 6 tháng gần đây

**Nếu muốn nhận 20.000 điểm, hãy nộp đơn trước ngày 30 tháng 9 !**

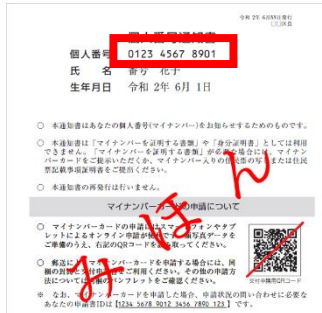
**Mã số cá nhân của bạn được ghi trong "Thông báo về mã số cá nhân" !**

Số ghi trong  bên trái là mã số cá nhân của bạn.

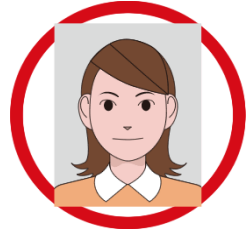
"Thông báo mã số cá nhân" sẽ được gửi đến nhà bằng thư bảo đảm dạng đơn giản sau khi đăng ký cư trú 2 ~ 3 tuần.

**Nếu chưa đăng ký cư trú thì trước tiên cần phải đăng ký cư trú tại văn phòng thành phố. Khi đó, đăng ký phát hành thẻ luôn.**

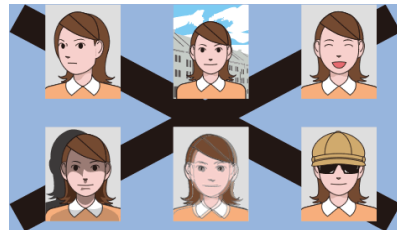
Có thể đăng ký phát hành thẻ trên máy vi tính, điện thoại thông minh hoặc máy chụp ảnh thẻ (chỉ bằng tiếng Nhật).



## Cách chụp ảnh thẻ



- Kích thước Cao 4.5cm × Rộng 3.5cm
- Chính diện, không đội mũ, không hình nền, đen trắng OK



- Ảnh có hình nền
- Ảnh không nhìn rõ mặt
- Ảnh có đeo kính đen hoặc đội mũ thì không được chấp nhận



Vào xem nhé



**Hướng dẫn bằng 16 thứ tiếng trên trang web của Cục quản lý xuất nhập cảnh !**

## Bước 2 Đăng ký và nhận thẻ

**Khi biết mã số các nhân của mình**

- ① Sau khi viết đầy đủ nội dung của đơn đăng ký, bỏ vào trong phong bì có dán giấy ghi rõ địa chỉ gửi đi.
- ② Bỏ vào hòm thư



- Khoảng 1 tháng sau . . .**
- ③ Bưu thiếp sẽ được gửi tới

- ④ Đi tới nơi phát hành thẻ được ghi trong bưu thiếp

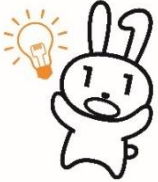
- ⑤ Đặt mã PIN tại quầy làm thủ tục và nhận thẻ

**Khi không biết mã số các nhân và cách viết**

- ① Đến văn phòng thành phố nơi bạn sinh sống.
- ② Hoàn thành và nộp đơn đăng ký tại quầy làm thủ tục.

- Khoảng 1 tháng sau . . .**

- ③ Thẻ Cá nhân sẽ được chuyển đến tận nhà  
※ Tùy thuộc vào nơi bạn sinh sống, cũng có những nơi sẽ nhận thẻ theo phương thức từ ③ ~ ⑤ như bên trái.



## Bước 3 Đăng ký điểm thưởng

Điểm thưởng được trao dưới dạng điểm của dịch vụ thanh toán đã chọn. Hãy chọn dịch vụ thanh toán ưa thích.

**Có thể đăng ký trên điện thoại thông minh, máy vi tính hoặc các điểm làm thủ tục điểm thưởng!**

Thông tin chi tiết . . .

**Điện thoại: 0120-95-0178 (Tiếng Nhật)**

**Điện thoại: 0570-028-125 (Tiếng nước ngoài)**

Vui lòng liên hệ các số điện thoại ở trên để được tư vấn !

※ Thời gian có thể gọi điện là 9:30 ~ 20:00.

※ Có thể sử dụng 5 thứ tiếng nước ngoài

English (Tiếng Anh)、中文 (Tiếng Trung)、한국어 (Tiếng Hàn)、Español (Tiếng Tây Ban Nha)、Português (Tiếng Bồ Đào Nha)



Hình này là dấu hiệu nhận biết !